

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. 1.

Obrazec: 1

## DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 11 Redna št. Družinskega lista: 1

Banovina: dravska Občina: Ljubljana  
 Srez: Ljubljana Kraj: Ljubljana  
 Mestni okraj: T. Ulica, hišna št.: Preliška ul. 14.  
 Priimek ime in poklic poglavarja družine: \_\_\_\_\_

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

Banerinski dečji dom.

<u>46215-35</u>	1) Popisnic . . . . . <u>19</u>
Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih	2) Listov za poljedelska gospodarstva . . . . . <u>-</u>
	3) Listov o domači živini . . . . . <u>-</u>

### NAVODILO

#### ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slučaju ako nista družinski poglar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali zacasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domačo ali tujo, vojaško ali civilno osebo) katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se te oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocijo. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocijo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnocijo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noči od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporocen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglar“ za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa ne zivi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa prebila gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne name-rava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna št. 1	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine 2	Spol 3, 4		Zakonski (bračni) stan 5	Kaj je kdo napram poglavarju 6	Kdaj je rojen 7, 8, 9			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država 10	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država 11	Veroizpovedanje 12	Narodnost 13	Materinski jezik 14	Poklic 15	Opomba 16
		moški	ženski			dan	meseč	leto							
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>															
1	P. Antonislava Roser	-	ž.	svam.	pretnica	17.	marec	1898.	Mitovlje - Konjice	Mitovlje - Konjice	rim. kat.	Slovenska	Slovenski	usmiljenka	21 m
2	P. Rufina Stampfl	-	ž.	"	usmiljenka	3.	novembra	1884.	Rečica ob Savi - Gor. Grad	Rečica ob Savi - Gor. Grad	"	"	"	"	"
3	P. Josefina Dulac	-	ž.	"	"	27.	jul.	1907.	Šibel - Kopice - Novomesto	Šibel - Kopice - Novomesto	"	"	"	"	"
4	P. Bona Lega	-	ž.	"	"	18.	dec.	1903.	Utruljice	Utruljice	"	"	"	"	"
5	Plut Madžija	-	ž.	"	služkinja	13.	avg.	1904.	Semič - Črnomelj	Semič - Črnomelj	"	"	"	služkinja	24 d
6	Polencar Terza	-	ž.	"	siročica	24.	maja	1890.	Artič - Brežice	Artič - Brežice	"	"	"	siročica	11 p
7	Vobić Amalija	-	ž.	"	služkinja	19.	aprila	1912.	Semič - Črnomelj	Semič - Črnomelj	"	"	"	služkinja	24 d
8	Šušteršek Marija	-	ž.	"	siročica	11.	jan.	1899.	Rečica ob Savi - Gor. Grad	Rečica ob Savi - Gor. Grad	"	"	"	siročica	11 p
9	Grunmann Kamila	-	ž.	"	gojenka	7.	sept.	1913.	Utruljice	Ljubljana	"	"	"	gojenka	"
10	Yerina Rafaela	-	ž.	"	"	22.	oktobr.	1924.	Trzinča - Ljubljana	Trzinča - Ljubljana	"	"	"	"	"
11	Janolc Ljubica	-	ž.	"	"	-	-	1927.	Split	Split	"	Slovenska	hrvatski	"	"
12	Šikelj Lidija	-	ž.	"	"	21.	sept.	1926.	Utruljice	Ljubljana	"	"	"	"	"
13	Šikelj Branka	-	ž.	"	"	21.	marec	1928.	"	"	"	"	"	"	"
14	Ušnik Božidar	m.	ž.	"	gojenec	15.	novembra	1924.	Ljubljana	Kopar - Moravje	"	"	"	gojenec	"
15	Škeravič Miroslav	ž.	ž.	"	"	4.	julij	1925.	Ljubljana	Ljubljana	"	"	"	"	"
16	Škeravič Kamila	ž.	ž.	"	"	25.	novembra	1926.	Ljubljana	Ljubljana	"	"	"	"	"
17	Škavner Jožef	ž.	ž.	"	"	29.	decembra	1925.	Dolpo - Kamnik	Dolpo - Kamnik	"	"	"	"	"
18	Brajt Danilo	ž.	ž.	"	"	4.	marec	1926.	Ljubljana	Ljubljana	"	"	"	"	"
19	Škerjer Franca	ž.	ž.	"	"	16.	marec	1928.	Utruljice	Ljubljana	"	"	"	"	"
I. Vsega trajno prisotnih oseb		6	13												
<b>II. Začasno prisotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
5															
II. Vsega začasno prisotnih oseb		-	-												
I. + II. Ukupno prisotnih oseb		6	13												
<b>III. Začasno odsotne osebe</b>															
1	Škerjer Franciška	-	ž.	služkinja	služkinja	-	-	1884.	Trzinča - Kamnik	Trzinča - Kamnik	rim. kat.	Slovenska	Slovenski	služkinja	24 d
2	Klančar Daninka	-	ž.	svam.	gojenka	18.	marec	1929.	Ljubljana	Studenec - Ljubljana	"	"	"	gojenka	"
3															
4															
III. Vsega začasno odsotnih oseb		1	2												

25  
 5  
 21  
 1  
 3  
 1  
 3  
 5  
 1  
 15  
 14  
 1  
 14  
 14  
 1  
 6  
 14  
 1

Se nadaljuje! //

*Handwritten mark*

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. I.

Obrazec: 1

# DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 11 Redna št. Družinskega lista: 1/1

Banovina: dravska Občina: Ljubljana

Srez: Ljubljana Kraj: Ljubljana

Mestni okraj: T. Ulica, hišna št.: Streliška 14.

Priimek ime in poklic poglavarja družine: \_\_\_\_\_

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

*Banovinski dečji dom.*

*40230 - 40*

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih

1) Popisnic . . . . .	<u>5</u>
2) Listov za poljedelska gospodarstva . . . . .	<u>—</u>
3) Listov o domači živini . . . . .	<u>—</u>

## NAVODILO

### ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slučaju ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali zacasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, voaško ali civilno osebo) katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnoco. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnoco ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnoco do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnila bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se fakticno nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in citljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporocen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar“ za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno naslanjena v kraju popisa ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba rojena v kraju popisa prebija go'ov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, voaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne name-rava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna številka	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
		moški	ženski			dan	mesec	leto							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>															
1	<i>Novak Andrej</i>	<i>m.</i>	<i>—</i>	<i>prav.</i>	<i>gojence</i>	<i>15.</i>	<i>septembra</i>	<i>1925.</i>	<i>Ljubljana</i>	<i>Ljubljana</i>	<i>rim. kat.</i>	<i>Slovenska</i>	<i>slavenski</i>	<i>gojence</i>	
2	<i>Bošić Slavko</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>15.</i>	<i>avg.</i>	<i>1925.</i>	<i>Ljubljana</i>	<i>Imenjak pri Hojniku</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	
3	<i>Libelnik Miha</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>1928.</i>	<i>Ljubljana</i>	<i>St. Nikol - Ljubljana</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	
4	<i>Premš Miočič</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>24.</i>	<i>oktobra</i>	<i>1924.</i>	<i>Ljubljana</i>	<i>Dole - Rakejca</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	
5	<i>Lešić Milan</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>22.</i>	<i>novembra</i>	<i>1925.</i>	<i>Ljubljana</i>	<i>Lalce - Belje</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
I. Vsega trajno prisotnih oseb		<i>5 —</i>													
<b>II. Začasno prisotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
5															
II. Vsega začasno prisotnih oseb		<i>— —</i>													
I. + II. Ukupno prisotnih oseb		<i>5 —</i>													
<b>III. Začasno odsotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
III. Vsega začasno odsotnih oseb															

14  
"  
"  
"  
"  
22

*Bevski list*